

Επίσημη Εφημερίδα L 241

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

53ο έτος
14 Σεπτεμβρίου 2010

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 801/2010 της Επιτροπής, της 13ης Σεπτεμβρίου 2010, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 10 παράγραφος 3 της οδηγίας 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα κριτήρια του κράτους σημαίας ⁽¹⁾ 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 802/2010 της Επιτροπής, της 13ης Σεπτεμβρίου 2010, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 10 παράγραφος 3 και του άρθρου 27 της οδηγίας 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις επιδόσεις των εταιρειών ⁽¹⁾ 4
- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 803/2010 της Επιτροπής, της 13ης Σεπτεμβρίου 2010, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 8
- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 804/2010 της Επιτροπής, της 13ης Σεπτεμβρίου 2010, σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 877/2009 για την περίοδο 2009/10 10

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2010/486/ΕΕ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2010, για τροποποίηση της απόφασης 2010/320/ΕΕ, απευθυνόμενης προς την Ελλάδα με σκοπό την ενίσχυση και εμβάθυνση της δημοσιονομικής εποπτείας διά της οποίας ειδοποιείται η Ελλάδα να λάβει τα μέτρα μείωσης του ελλείμματος που κρίνονται αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης υπερβολικού ελλείμματος

12

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 801/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 2010

σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 10 παράγραφος 3 της οδηγίας 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα κριτήρια του κράτους σημαίας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

Κατηγοριοποίηση των κρατών σημαίας με βάση τα ποσοστά κράτησης

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος λιμένα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 3,

1. Για να καθορισθούν οι επιδόσεις των κρατών σημαίας κατά την έννοια της οδηγίας 2009/16/ΕΚ, τα κράτη σημαίας ταξινομούνται σε μαύρο, γκρίζο ή λευκό κατάλογο, οι οποίοι έχουν εκδοθεί σύμφωνα με το ΜΣ των Παρισιών με βάση τις συνολικές επιθεωρήσεις και κρατήσεις μέσα σε περίοδο τριών ετών. Επιπλέον, τα κράτη σημαίας που περιλαμβάνονται στον μαύρο κατάλογο υποδιαιρούνται σε πολύ υψηλού, υψηλού, μέσου έως υψηλού ή μέσου κινδύνου, ανάλογα με το ποσοστό κράτησης. Η ταξινόμηση επικαιροποιείται κάθε χρόνο.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Οι επιδόσεις του κράτους σημαίας είναι μια από τις γενικές παραμέτρους που καθορίζουν την κατηγορία κινδύνου του πλοίου.

2. Για να ταξινομηθεί ένα κράτος σημαίας στον μαύρο, γκρίζο και λευκό κατάλογο απαιτούνται τουλάχιστον τριάντα επιθεωρήσεις από το κράτος λιμένα.

(2) Για να αξιολογηθεί η κατηγορία κινδύνου του πλοίου, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το ποσοστό κράτησης εντός της Ένωσης και εντός της περιοχής που καλύπτεται από το μνημόνιο συνεννόησης των Παρισιών για τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος λιμένα (ΜΣ των Παρισιών).

3. Η μεθοδολογία και οι μαθηματικοί τύποι που χρησιμοποιούνται για την κατηγοριοποίηση των κρατών σημαίας πρέπει να είναι σύμφωνοι με τα κριτήρια του κράτους σημαίας, όπως ορίζεται στο παράρτημα.

(3) Είναι αναγκαίο να αξιοποιηθεί η εμπειρία που έχει αποκτηθεί με την εφαρμογή του ΜΣ των Παρισιών όσον αφορά τη μεθοδολογία που πρέπει να ακολουθείται για την αξιολόγηση των επιδόσεων του κράτους σημαίας.

Άρθρο 2

Επιδόσεις του κράτους σημαίας με βάση έλεγχο του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΙΜΟ)

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ασφάλειας στη ναυτιλία και πρόληψης της ρύπανσης από τα πλοία,

Η συμμόρφωση που αναφέρεται στο παράρτημα Ι μέρος Ι.1 στοιχείο γ) σημείο iii) της οδηγίας 2009/16/ΕΚ, η οποία απαιτείται για πλοία ώστε να θεωρούνται χαμηλότερου κινδύνου, θεωρείται ότι έχει καταδειχθεί όταν η Επιτροπή παραλάβει γραπτή επιβεβαίωση από το κράτος σημαίας ότι ολοκληρώθηκε η έκθεση τελικού ελέγχου και, κατά περίπτωση, ότι έχει υποβληθεί διορθωτικό σχέδιο δράσης. Λαμβάνονται εξίσου υπόψη οι έλεγχοι που πραγματοποιήθηκαν πριν από τις 17 Ιουνίου 2009.

(¹) ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 57.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κριτήρια του κράτους σημαίας

(όπως αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3 στοιχείο α) της οδηγίας 2009/16/ΕΚ)

1. Οι επιδόσεις του κράτους σημαίας υπολογίζονται με βάση συνήθη μαθηματικό τύπο στατιστικών υπολογισμών, ορισμένες τιμές του οποίου είναι σταθερές. Τα όρια από μαύρο σε γκρίζο και από γκρίζο σε λευκό ορίζονται με τους κάτωθι τύπους:

$$\mu_{\text{μαύρο_έως_γκρίζο}} = N \cdot p + 0,5 + z \sqrt{N \cdot p(1-p)}$$

$$\mu_{\text{λευκό_έως_γκρίζο}} = N \cdot p - 0,5 - z \sqrt{N \cdot p(1-p)}$$

όπου:

N το πλήθος επιθεωρήσεων

p το επιτρεπτό όριο κράτησης

z η κρίσιμη τιμή κανονικής διανομής (1,645 για επίπεδο βεβαιότητας 95 %).

2. Από τους μαθηματικούς τύπους που καθορίζονται στο σημείο 1 εξάγεται το επιτρεπτό πλήθος κρατήσεων για τον μαύρο ή τον λευκό κατάλογο. Πλήθος κρατήσεων ανώτερο του ορίου μαύρο έως γκρίζο σημαίνει επίδοση χειρότερη από τον μέσο όρο και, συνεπώς, πρέπει να περιληφθεί στον μαύρο κατάλογο, ενώ πλήθος κρατήσεων κατώτερο του ορίου λευκό έως γκρίζο σημαίνει επίδοση καλύτερη από τον μέσο όρο και συνεπώς πρέπει να ταξινομηθεί στον λευκό κατάλογο. Όταν το πλήθος κρατήσεων συγκεκριμένου κράτους σημαίας βρίσκεται μεταξύ των δύο, το κράτος σημαίας περιλαμβάνεται στον γκρίζο κατάλογο.
3. Για να συγκριθούν οι επιδόσεις των κρατών σημαίας που έχουν ταξινομηθεί στον μαύρο, τον γκρίζο ή τον λευκό κατάλογο, επαναλαμβάνεται ο υπολογισμός με προσαρμογή του **p** στους μαθηματικούς τύπους που καθορίζονται στο σημείο 1.
4. Για να καταστεί δυνατή η σύγκριση των επιδόσεων των κρατών σημαίας, χρησιμοποιείται ο συντελεστής υπέρβασης (excess factor (**EF**)). Ο **EF** αποτελεί ένδειξη πόσες φορές το **p** πρέπει να αλλάξει και να επαναυπολογισθεί μέχρι το πλήθος κρατήσεων ενός κράτους σημαίας να αντιστοιχεί στα όρια. Αύξηση ή πτώση του **p** κατά 3 % αντιστοιχεί σε μια ακέραια μονάδα του **EF**. Για τα κράτη σημαίας που έχουν ταξινομηθεί στον γκρίζο κατάλογο, ο **EF** υπολογίζεται με τη χρήση του κάτωθι μαθηματικού τύπου:

$$EF = \frac{(\text{Κρατήσεις σημαίας} - \mu_{\text{λευκό_έως_γκρίζο}})}{(\mu_{\text{μαύρο_έως_γκρίζο}} - \mu_{\text{λευκό_έως_γκρίζο}})}$$

5. Για τη διαβάθμιση των κρατών σημαίας του μαύρου καταλόγου σε πολύ υψηλό, υψηλό, μεσαίο έως υψηλό κινδύνου ή μεσαίου κινδύνου ισχύουν οι κάτωθι τιμές του **EF**:

EF = 4,01 και άνω σημαίνει πολύ υψηλό κίνδυνο

EF = 3,01 έως 4,00 σημαίνει υψηλό κίνδυνο

EF = 2,01 έως 3,00 σημαίνει μεσαίο έως υψηλό κίνδυνο

EF = 1,01 έως 2,00 σημαίνει μεσαίο κίνδυνο

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 802/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 2010

σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 10 παράγραφος 3 και του άρθρου 27 της οδηγίας 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις επιδόσεις των εταιρειών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος λιμένα⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 3 και το άρθρο 27,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι επιδόσεις της εταιρείας είναι μια από τις γενικές παραμέτρους που καθορίζουν την κατηγορία κινδύνου του πλοίου.
- (2) Για την αξιολόγηση των επιδόσεων των εταιρειών, κατά την έννοια της οδηγίας 2009/16/ΕΚ, είναι απαραίτητο, κατά την επιθεώρηση του πλοίου, οι επιθεωρητές να καταγράφουν τον αριθμό IMO που έχει αποδοθεί σε μια εταιρεία.
- (3) Για την αξιολόγηση των επιδόσεων της εταιρείας, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα ποσοστά ελλείψεων και κρατήσεων όλων των πλοίων ενός εταιρικού στόλου που έχουν υποβληθεί σε επιθεώρηση εντός της Ένωσης και εντός της περιοχής που καλύπτεται από το μνημόνιο συνεννόησης του Παρισιού για τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος του λιμένα (ΜΣ του Παρισιού).
- (4) Είναι αναγκαίο να αξιοποιηθεί η εμπειρία που έχει αποκτηθεί με την εφαρμογή του ΜΣ του Παρισιού όσον αφορά τη μεθοδολογία που πρέπει να χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση των επιδόσεων της εταιρείας.
- (5) Για τη δημοσίευση, σε δημόσιο ιστότοπο, του καταλόγου των εταιρειών με χαμηλές ή πολύ χαμηλές επιδόσεις, η Επιτροπή θα πρέπει να βασίζεται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα που έχει ιδρυθεί βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ασφάλειας στη ναυτιλία και πρόληψης της ρύπανσης από τα πλοία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ταυτοποίηση των εταιρειών

Εφόσον το πλοίο πρέπει να είναι σύμφωνο με τον διεθνή κώδικα διαχείρισης της ασφάλειας (κώδικας ISM), όπως αναφέρεται στο

κεφάλαιο IX της διεθνούς σύμβασης για την ασφάλεια της ανθρωπίνης ζωής στη θάλασσα (σύμβασης SOLAS), τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η εταιρεία, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 18 της οδηγίας 2009/16/ΕΚ, ταυτοποιείται μέσω του αριθμού IMO.

Άρθρο 2

Κριτήρια αξιολόγησης των επιδόσεων των εταιρειών

1. Για να αξιολογηθούν οι επιδόσεις των εταιρειών που αναφέρονται στο παράρτημα 1 μέρος Ι σημείο 1 στοιχείο ε) της οδηγίας 2009/16/ΕΚ, χρησιμοποιούνται τα κριτήρια που περιγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
2. Το επίπεδο επιδόσεων των εταιρειών επικαιροποιείται καθημερινά και υπολογίζεται με βάση τους 36 μήνες που προηγούνται της αξιολόγησης. Για τον σκοπό αυτό ο υπολογισμός θα γίνεται με βάση στοιχεία που συνελέγησαν από τις 17 Ιουνίου 2009. Σε περίπτωση κατά την οποία έχουν παρέλθει λιγότεροι από 36 μήνες από την 17η Ιουνίου 2009, ο υπολογισμός θα γίνεται με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία.
3. Οι εταιρείες κατατάσσονται ως πολύ χαμηλής, χαμηλής, μέσης και υψηλής επίδοσης, όπως αναφέρεται στο σημείο 3 του παραρτήματος.

Άρθρο 3

Δημοσίευση καταλόγου εταιρειών με χαμηλές και πολύ χαμηλές επιδόσεις

1. Με σκοπό την τακτική δημοσίευση, σε δημόσιο ιστότοπο, των πληροφοριών για εταιρείες με χαμηλές και πολύ χαμηλές επιδόσεις σύμφωνα με το άρθρο 27 της οδηγίας 2009/16/ΕΚ, η Επιτροπή επικουρείται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Ασφάλειας της Ναυσιπλοΐας (EMSA).
2. Ο EMSA δημοσιεύει και επικαιροποιεί σε καθημερινή βάση στον δημόσιο ιστότοπό του τις ακόλουθες πληροφορίες:
 - α) τον κατάλογο των εταιρειών, των οποίων οι επιδόσεις κατά τη διάρκεια των προηγούμενων 36 μηνών ήταν πολύ χαμηλές, για περίοδο τουλάχιστον τριών μηνών σε συνεχή βάση·
 - β) τον κατάλογο των εταιρειών, των οποίων οι επιδόσεις κατά τη διάρκεια των προηγούμενων 36 μηνών ήταν χαμηλές ή πολύ χαμηλές, για περίοδο τουλάχιστον τριών μηνών σε συνεχή βάση·
 - γ) τον κατάλογο των εταιρειών, των οποίων οι επιδόσεις κατά τη διάρκεια των προηγούμενων 36 μηνών ήταν χαμηλές για περίοδο τουλάχιστον έξι μηνών σε συνεχή βάση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 57.

⁽²⁾ ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 1.

Άρθρο 4

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

(κατά το άρθρο 10 παράγραφος 3 της οδηγίας 2009/16/ΕΚ)

1. Δείκτης κράτησης εταιρείας

Ο δείκτης κράτησης είναι ο λόγος του αριθμού των κρατήσεων όλων των πλοίων του στόλου μιας εταιρείας προς τον αριθμό των επιθεωρήσεων όλων των πλοίων του στόλου της εταιρείας κατά τους προηγούμενους 36 μήνες, σε σύγκριση με τον μέσο όρο του λόγου κράτησης όλων των πλοίων που έχουν υποβληθεί σε επιθεώρηση στην περιοχή η οποία καλύπτεται από το ΜΣ του Παρισιού κατά τους προηγούμενους 36 μήνες.

Ο δείκτης κράτησης θεωρείται ως μέσος όρος εφόσον κυμαίνεται εντός περιθωρίου 2 εκατοστιαίων μονάδων άνω ή κάτω του μέσου όρου του λόγου κράτησης όλων των πλοίων που έχουν υποβληθεί σε επιθεώρηση στην περιοχή που καλύπτεται από το ΜΣ του Παρισιού κατά τους προηγούμενους 36 μήνες.

Ο δείκτης κράτησης θεωρείται ότι είναι άνω του μέσου όρου εφόσον υπερβαίνει κατά περισσότερες από 2 εκατοστιαίες μονάδες τον μέσο όρο του λόγου κράτησης όλων των πλοίων που έχουν υποβληθεί σε επιθεώρηση στην περιοχή που καλύπτεται από το ΜΣ του Παρισιού κατά τους προηγούμενους 36 μήνες.

Ο δείκτης κράτησης θεωρείται ότι είναι κάτω του μέσου όρου εφόσον είναι κατώτερος κατά περισσότερες από 2 εκατοστιαίες μονάδες του μέσου όρου του λόγου κράτησης όλων των πλοίων που έχουν υποβληθεί σε επιθεώρηση στην περιοχή που καλύπτεται από το ΜΣ του Παρισιού κατά τους προηγούμενους 36 μήνες.

Ο δείκτης κράτησης μιας εταιρείας θεωρείται ότι υπερβαίνει τον μέσο όρο, ανεξαρτήτως όλων των άλλων αποτελεσμάτων των επιθεωρήσεων, εάν κατά τους προηγούμενους 36 μήνες έχει εκδοθεί διαταγή απαγόρευσης κατάπλου για ένα από τα πλοία του στόλου της εταιρείας σύμφωνα με την οδηγία 2009/16/ΕΚ.

2. Δείκτης ελλείψεων εταιρείας

Ο δείκτης ελλείψεων είναι ο λόγος της συνολικής βαθμολογίας όλων των ελλείψεων όλων των πλοίων του στόλου μιας εταιρείας προς τον αριθμό των επιθεωρήσεων όλων των πλοίων του στόλου της εταιρείας κατά τους τελευταίους 36 μήνες, σε σύγκριση με το μέσο όρο του λόγου ελλείψεων όλων των πλοίων που έχουν υποβληθεί σε επιθεώρηση στην περιοχή η οποία καλύπτεται από το ΜΣ του Παρισιού κατά τους προηγούμενους 36 μήνες.

Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, οι ελλείψεις που αφορούν τον κώδικα ISM σταθμίζονται με πέντε μονάδες, ενώ κάθε άλλη έλλειψη σταθμίζεται με μία μονάδα. Ο μέσος όρος του λόγου ελλείψεων εντός της περιοχής που καλύπτεται από το ΜΣ του Παρισιού σταθμίζεται λαμβάνοντας υπόψη το μέσο όρο εμφάνισης ελλείψεων σχετικών με τον κώδικα ISM ή άλλων, ανά επιθεώρηση.

Ο δείκτης ελλείψεων θεωρείται ως μέσος όρος εφόσον κυμαίνεται εντός περιθωρίου 2 εκατοστιαίων μονάδων άνω ή κάτω του σταθμισμένου μέσου όρου των ελλείψεων στην περιοχή η οποία καλύπτεται από το ΜΣ του Παρισιού κατά τους προηγούμενους 36 μήνες.

Ο δείκτης ελλείψεων θεωρείται ότι είναι άνω του μέσου όρου εφόσον είναι ανώτερος του σταθμισμένου μέσου όρου των ελλείψεων κατά περισσότερες από 2 εκατοστιαίες μονάδες στην περιοχή που καλύπτεται από το ΜΣ του Παρισιού κατά τους προηγούμενους 36 μήνες.

Ο δείκτης ελλείψεων θεωρείται ότι είναι κάτω του μέσου όρου εφόσον είναι κατώτερος του σταθμισμένου μέσου όρου των ελλείψεων κατά περισσότερες από 2 εκατοστιαίες μονάδες στην περιοχή που καλύπτεται από το ΜΣ του Παρισιού κατά τους προηγούμενους 36 μήνες.

3. Πίνακας επιδόσεων εταιρείας

Οι επιδόσεις της εταιρείας κατατάσσονται ως ακολούθως:

Δείκτης κράτησης	Δείκτης ελλείψεων	Επίδοση εταιρείας
άνω του μέσου όρου	άνω του μέσου όρου	πολύ χαμηλή
άνω του μέσου όρου	μέσος όρος	χαμηλή
άνω του μέσου όρου	κάτω του μέσου όρου	
μέσος όρος	άνω του μέσου όρου	
κάτω του μέσου όρου	άνω του μέσου όρου	

Δείκτης κράτησης	Δείκτης ελλείψεων	Επίδοση εταιρείας
μέσος όρος	μέσος όρος	μέση
μέσος όρος	κάτω του μέσου όρου	
κάτω του μέσου όρου	μέσος όρος	
κάτω του μέσου όρου	κάτω του μέσου όρου	υψηλή

Ωστόσο μια εταιρεία θεωρείται μέσης επίδοσης εάν δεν έχει προηγούμενο ιστορικό επιθεωρήσεων στον στόλο της ή δεν απαιτείται να διαθέτει αριθμό IMO.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 803/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 2010

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Σεπτεμβρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MK	61,0
	XS	45,6
	ZZ	53,3
0707 00 05	MK	55,0
	TR	144,2
	ZZ	99,6
0709 90 70	TR	114,3
	ZZ	114,3
0805 50 10	AR	93,1
	BR	122,7
	CL	128,4
	IL	141,4
	TR	146,0
	UY	133,6
	ZA	117,2
	ZZ	126,1
0806 10 10	EG	148,1
	IL	122,3
	TR	111,5
	ZA	92,1
	ZZ	118,5
0808 10 80	AR	100,8
	BR	70,5
	CL	95,9
	CN	56,6
	NZ	110,7
	US	87,4
	ZA	84,5
	ZZ	86,6
0808 20 50	AR	80,1
	CL	150,5
	CN	69,9
	ZA	82,6
	ZZ	95,8
0809 30	AR	55,2
	TR	152,2
	ZZ	103,7
0809 40 05	BA	54,7
	IL	165,3
	XS	52,3
	ZZ	90,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 804/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 2010

σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 877/2009 για την περίοδο 2009/10

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη φράση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και τα ποσά των πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή λευκής ζάχα-

ρης, ακατέργαστης ζάχαρης και ορισμένων σιροπιών για την περίοδο 2009/10 καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 877/2009 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι εν λόγω τιμές και δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 800/2010 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία που έχει στη διάθεσή της, επί του παρόντος, η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών, σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 877/2009 για την περίοδο 2009/10, τροποποιούνται και αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Σεπτεμβρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 253 της 25.9.2009, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 240 της 11.9.2010, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αντιπροσωπευτικές τιμές και πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί για τη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1702 90 95 που εφαρμόζονται από τη 14η Σεπτεμβρίου 2010

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	54,18	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	54,18	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	54,18	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	54,18	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	49,99	2,47
1701 99 10 ⁽²⁾	49,99	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	49,99	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,50	0,22

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Σεπτεμβρίου 2010

για τροποποίηση της απόφασης 2010/320/ΕΕ, απευθυνόμενης προς την Ελλάδα με σκοπό την ενίσχυση και εμβάθυνση της δημοσιονομικής εποπτείας διά της οποίας ειδοποιείται η Ελλάδα να λάβει τα μέτρα μείωσης του ελλείμματος που κρίνονται αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης υπερβολικού ελλείμματος

(2010/486/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), και ιδίως το άρθρο 126 παράγραφος 9 και το άρθρο 136,

τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 136 παράγραφος 1 στοιχείο α) της ΣΛΕΕ προβλέπει τη δυνατότητα θέσπισης ειδικών μέτρων για τα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ, προκειμένου να ενισχυθεί ο συντονισμός και η εποπτεία της δημοσιονομικής τους πειθαρχίας.
- (2) Το άρθρο 126 της ΣΛΕΕ προβλέπει ότι τα κράτη μέλη αποφεύγουν τα υπερβολικά δημοσιονομικά ελλείμματα και θεσπίζει τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος προς τον σκοπό αυτό. Το σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης, το οποίο στο διορθωτικό του σκέλος εφαρμόζει τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος, παρέχει το πλαίσιο στήριξης των κυβερνητικών πολιτικών για την άμεση επάνοδο σε υγιείς δημοσιονομικές θέσεις λαμβάνοντας υπόψη την οικονομική κατάσταση.
- (3) Στις 27 Απριλίου 2009, το Συμβούλιο αποφάσισε, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 6 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, ότι υφίσταται υπερβολικό έλλειμμα στην Ελλάδα.
- (4) Στις 10 Μαΐου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/320/ΕΕ με αποδέκτη την Ελλάδα με σκοπό την ενίσχυση και εμβάθυνση της δημοσιονομικής εποπτείας, διά της οποίας ειδοποιείται η Ελλάδα να λάβει τα μέτρα μείωσης του ελλείμματος που κρίνονται αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης υπερβολικού ελλείμματος ⁽¹⁾ («η απόφαση»). Η απόφαση έδωσε στην Ελλάδα προθεσμία ως το 2014 το αργότερο για να συμμορφωθεί με αυτήν. Το Συμβούλιο καθόρισε την ακόλουθη πορεία για τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος: δημοσιονομικά ελλείμματα που δεν υπερβαίνουν το 8 % του ΑΕΠ το 2010, το 7,6 % του ΑΕΠ το 2011, το 6,5 % του ΑΕΠ το 2012, το 4,9 % του ΑΕΠ το 2013 και το 2,6 % του ΑΕΠ το 2014.
- (5) Σύμφωνα με τις διαθέσιμες προβλέψεις κατά τον χρόνο λήψης της απόφασης από το Συμβούλιο, το πραγματικό ΑΕΠ αναμενόταν να μειωθεί κατά 4 % το 2010 και 2,6 %

το 2011 και να παρουσιάσει ανάκαμψη αργότερα, με ρυθμούς αύξησης 1,1 % το 2012 και 2,1 % το 2013 και το 2014. Ο αποπληθωριστής του ΑΕΠ αναμενόταν να είναι 1,2 %, – 0,5 %, 1,0 %, 0,7 % και 1,0 % από το 2010 έως το 2014, αντιστοίχως. Με δεδομένες τις οικονομικές εξελίξεις στο ενδιάμεσο διάστημα, οι προαναφερόμενοι ρυθμοί αύξησης του πραγματικού ΑΕΠ εξακολουθούν να αποτελούν ένα κεντρικό σενάριο, με εξισορροπημένους κινδύνους απόκλισης προς τα άνω και προς τα κάτω, ενώ ο αποπληθωριστής προβλέπεται τώρα να είναι σημαντικά ψηλότερος κατά τα αρχικά έτη: 3,5 %, 1,25 % και 0,5 % από το 2010 έως το 2012.

- (6) Η Ελλάδα σημείωσε σημαντική πρόοδο στην εφαρμογή των μέτρων που απαιτούνται με βάση την απόφαση. Σε πολλούς τομείς ελήφθησαν μέτρα που υπερβαίνουν τις απαιτήσεις. Αυτό συνέβη, ιδιαίτερα, στους τομείς της μεταρρύθμισης του συνταξιοδοτικού συστήματος, της μεταρρύθμισης της τοπικής αυτοδιοίκησης και της δημοσίευσης μηνιαίων στοιχείων για τα έσοδα και τις δαπάνες του κράτους. Ωστόσο, εξακολουθούν να απαιτούνται ορισμένες προσαρμογές σε καθένα από αυτούς τους τομείς.
- (7) Στις 6 Αυγούστου 2010, η Ελλάδα υπέβαλε στο Συμβούλιο και την Επιτροπή έκθεση στην οποία περιγράφονταν τα μέτρα πολιτικής που ελήφθησαν για τη συμμόρφωση με την απόφαση. Η Επιτροπή αξιολόγησε την έκθεση και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Ελλάδα έχει συμμορφωθεί σε ικανοποιητικό βαθμό με αυτήν.
- (8) Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, θεωρείται ενδεδειγμένη η αναθεώρηση της απόφασης όσον αφορά ορισμένους τομείς, διατηρώντας αμετάβλητη την προθεσμία για τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος και την αντίστοιχη πορεία προσαρμογής για το έλλειμμα και για το δημόσιο χρέος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2010/320/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

- 1) το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) μέτρα δημοσιονομικής εξυγίανσης τα οποία ανέρχονται σε τουλάχιστον 3,2 % του ΑΕΠ (4,3 % του ΑΕΠ εάν ληφθούν υπόψη μεταφορές από μέτρα που εφαρμόστηκαν το 2010) προκειμένου να συμπεριληφθούν στο προσχέδιο προϋπολογισμού για το 2011: μείωση της ενδιάμεσης κατανάλωσης της γενικής κυβέρνησης κατά τουλάχιστον 300 εκατ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 145 της 11.6.2010, σ. 6.

ευρώ έναντι του επιπέδου του 2010 (επιπλέον της προβλεπόμενης εξοικονόμησης στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της δημόσιας διοίκησης και της αναδιοργάνωσης της τοπικής αυτοδιοίκησης που αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο), πάγωμα της τιμαριθμικής αναπροσαρμογής των συντάξεων (με στόχο την εξοικονόμηση 100 εκατ. ευρώ), προσωρινή «εισφοράς κρίσης» στις πολύ κερδοφόρες επιχειρήσεις, (με επιπλέον έσοδα ύψους τουλάχιστον 600 εκατ. ευρώ ετησίως τα έτη 2011, 2012 και 2013), φορολόγηση βάσει τεκμηρίων των επαγγελματιών (με απόδοση τουλάχιστον 400 εκατ. ευρώ το 2011 και αυξανόμενες αποδόσεις κατά τουλάχιστον 100 εκατ. ευρώ ετησίως το 2012 και 2013), διεύρυνση της βάσης του ΦΠΑ μέσω της υπαγωγής σε αυτόν υπηρεσιών οι οποίες σήμερα εξαιρούνται και της μεταφοράς του 30 % των αγαθών και υπηρεσιών από τη μειωμένη στην κανονική κλίμακα (με απόδοση 1 δισεκατ. ευρώ), σταδιακή εισαγωγή «πράσινου φόρου» στις εκπομπές CO₂ (με απόδοση τουλάχιστον 300 εκατ. ευρώ το 2011), εφαρμογή από την ελληνική κυβέρνηση νομοθεσίας για τη μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης και την αναδιοργάνωση της τοπικής αυτοδιοίκησης (με στόχο τη μείωση του κόστους κατά τουλάχιστον 500 εκατ. ευρώ το 2011, και 500 επιπλέον εκατ. ευρώ για καθένα από τα έτη 2012 και 2013), μείωση των επενδύσεων που χρηματοδοτούνται από εγχώριους πόρους (κατά τουλάχιστον 500 εκατ. ευρώ) παρέχοντας προτεραιότητα στα επενδυτικά σχέδια που χρηματοδοτούνται από διαρθρωτικά ταμεία της ΕΕ, κίνητρα για τη ρύθμιση παραβάσεων χρήσης γης (με απόδοση τουλάχιστον 1 500 εκατ. ευρώ από το 2011 έως το 2013, εκ των οποίων τουλάχιστον 500 εκατ. ευρώ το 2011), συλλογή εσόδων από την αδειοδότηση τυχερών παιγνίων (τουλάχιστον 500 εκατ. ευρώ από πωλήσεις αδειών και 200 εκατ. ευρώ από ετήσια δικαιώματα), διεύρυνση της φορολογικής βάσης ακίνητης περιουσίας αναπροσαρμόζοντας τις αντικειμενικές αξίες των ακινήτων (με απόδοση τουλάχιστον 400 εκατ. ευρώ επιπρόσθετων εσόδων), αύξηση της φορολόγησης αμοιβών σε είδος, συμπεριλαμβανομένης της φορολόγησης αυτοκινήτων με χρονομέτρηση (κατά τουλάχιστον 150 εκατ. ευρώ), αύξηση φόρου στα είδη πολυτελείας (κατά τουλάχιστον 100 εκατ. ευρώ), συλλογή του ειδικού φόρου τέλους για ημιυπαίθριους χώρους (με απόδοση τουλάχιστον 800 εκατ. ευρώ ετησίως) και αντικατάσταση μόνο του 20 % των συνταξιοδοτούμενων εργαζομένων στον δημόσιο τομέα (κεντρική κυβέρνηση, τοπική αυτοδιοίκηση, δημόσιες επιχειρήσεις, κρατικές υπηρεσίες και άλλοι δημόσιοι οργανισμοί). Μέτρα τα οποία αποφέρουν συγκρίσιμη εξοικονόμηση πόρων μπορούν να ληφθούν υπόψη μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή.»

2) το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) διαγράφεται·

3) το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) δρομολόγηση ανεξάρτητων αξιολογήσεων της κεντρικής διοίκησης και των υφιστάμενων κοινωνικών προγραμμάτων.»

4) στο άρθρο 2 παράγραφος 2 προστίθενται τα ακόλουθα:

«ι) δημιουργία πλήρους κεντρικού μητρώου για τις δημόσιες επιχειρήσεις·

ια) σχέδιο δράσης με χρονοδιάγραμμα για συγκεκριμένες δράσεις που θα οδηγούν στη δημιουργία μιας κεντρικής αρχής προμηθειών·

ιβ) νομοθετική πράξη που θα καθορίζει ανώτερο όριο ύψους 50 εκατ. ευρώ για την ετήσια εισφορά υποχρέωσης παροχής δημόσιας υπηρεσίας από τη γενική κυβέρνηση προς τις σιδηροδρομικές επιχειρήσεις για την περίοδο 2011-2013, θεσπίζοντας την αρχή ότι το κράτος δεν θα παρέχει καμία πρόσθετη άμεση ή έμμεση στήριξη στις σιδηροδρομικές επιχειρήσεις·

ιγ) επιχειρηματικό σχέδιο για τον ΟΣΕ. Στο επιχειρηματικό σχέδιο θα καθορίζεται ο τρόπος με τον οποίο θα καταστούν κερδοφόρες οι επιχειρησιακές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένης της κάλυψης των δαπανών απόσβεσης, από το 2011, συμπεριλαμβανομένης της διακοπής ζημιολογικών γραμμών, της αύξησης των τιμών και της μείωσης των αμοιβών και του προσωπικού· θα παρέχεται μια λεπτομερής ανάλυση ευαισθησίας σχετικά με τις συνέπειες ως προς το κόστος μισθοδοσίας των διαφόρων σεναρίων για το αποτέλεσμα της συλλογικής σύμβασης και θα παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις διαφορετικές επιλογές όσον αφορά το προσωπικό και θα προβλέπεται η αναδιάρθρωση της εταιρείας συμμετοχών, συμπεριλαμβανομένης της πώλησης εκτάσεων γης και άλλων παγίων.»

5) στο άρθρο 2 παράγραφος 2 προστίθεται ένα νέο στοιχείο ιδ), με το κείμενο του στοιχείου γ) του άρθρου 2 παράγραφος 3·

6) στο άρθρο 2 παράγραφος 2 προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:

«ιε) μεταρρύθμιση της νομοθεσίας προστασίας της απασχόλησης για να επεκταθεί η δοκιμαστική περίοδος σε ένα χρόνο και για να διευκολυνθεί η ευρύτερη χρήση προσωπικών συμβάσεων και εργασίας μερικής απασχόλησης·

ιστ) τροποποίηση των ρυθμίσεων περί του συστήματος διαιτησίας ώστε καθένα των μερών να μπορεί να προσφύγει στη διαιτησία αν διαφωνεί με την πρόταση του μεσολαβητή·

ιζ) μεταρρύθμιση της διαδικασίας διαιτησίας ώστε να λειτουργεί με κριτήρια διαφανή και αντικειμενικά, με μια ανεξάρτητη επιτροπή διαιτησίας διαθέτουσα εξουσία λήψης αποφάσεων και ελεύθερη από κυβερνητική επιρροή.»

7) το άρθρο 2 παράγραφος 3 στοιχείο α) αντικαθίσταται ως εξής:

«α) οριστική θέσπιση των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α)»·

8) στο άρθρο 2 παράγραφος 3, το στοιχείο γ) γίνεται στοιχείο ιδ) του άρθρου 2 παράγραφος 2·

9) στο άρθρο 2 παράγραφος 3, τα στοιχεία δ), ε) και η) διαγράφονται·

10) στο άρθρο 2 παράγραφος 3 προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:

«ιγ) νομοθετική πράξη που θα απαγορεύει στους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης να εμφανίζουν ελλείμματα τουλάχιστον έως το 2014·

ιδ) δημοσίευση ενδιάμεσων μακροπρόθεσμων προβλέψεων για τις συνταξιοδοτικές δαπάνες έως το 2060, όπως ορίζεται στη νομοθετική μεταρρύθμιση του Ιουλίου 2010, οι οποίες θα καλύπτουν τα συστήματα βασικής σύνταξης (ΙΚΑ, συμπεριλαμβανομένου του καθεστώτος σύνταξης των δημοσίων υπαλλήλων, του ΟΓΑ και του ΟΑΕΕ)·

ιε) επιδίωξη τεχνικής συνδρομής από διεθνείς εμπειρογνώμονες σχετικά με τις διάφορες πτυχές απόδοσης και αποτελεσματικότητας του συστήματος υγείας και της διαχείρισης των νοσοκομείων, με στόχο τη βελτίωση της απόδοσης και τη μείωση της σπατάλης·

- ιστ) καθιέρωση της καταβολής 3 ευρώ για τις τακτικές υπηρεσίες εξωτερικών ιατρείων στα δημόσια νοσοκομεία.»
- 11) στο άρθρο 2 παράγραφος 4 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:
- «β) δημοσίευση συνοπτικών μακροπρόθεσμων προβλέψεων για τις συνταξιοδοτικές δαπάνες έως το 2060, όπως ορίζεται στη νομοθετική μεταρρύθμιση του Ιουλίου 2010. Οι προβλέψεις πρέπει να περιλαμβάνουν τα συστήματα συμπληρωματικών (επικουρικών) συντάξεων, βάσει ενός ολοκληρωμένου συνόλου στοιχείων που θα συλλέγονται και θα υποβάλλονται σε επεξεργασία από την εθνική αναλογιστική αρχή. Οι προβλέψεις θα αξιολογούνται από ομότιμους και θα επικυρώνονται από την Επιτροπή Οικονομικής Πολιτικής.»
- 12) το άρθρο 2 παράγραφος 5 στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «β) μέτρα για την υλοποίηση των συμπερασμάτων της πρώτης φάσης των ανεξάρτητων λειτουργικών επισκοπήσεων της κεντρικής διοίκησης και των κοινωνικών προγραμμάτων.»
- 13) στο άρθρο 2 παράγραφος 5 προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:
- «δ) πράξη αναθεώρησης των βασικών παραμέτρων του συνταξιοδοτικού συστήματος, για να περιοριστεί η αύξηση των δαπανών του δημοσίου τομέα για συντάξεις κατά την περίοδο 2010-2060 κάτω του 2,5 % του ΑΕΠ, εάν από τις μακροπρόθεσμες προβλέψεις που προβλέπονται στις παραγράφους 3 στοιχείο ιγ) και 4 στοιχείο β) του άρθρου 2 προκύπτει ότι η προβλεπόμενη αύξηση στις δημόσιες συνταξιοδοτικές δαπάνες θα υπερέβαινε το ποσό αυτό.
- ε) αναθεώρηση της λειτουργίας των δημόσιων συστημάτων συμπληρωματικών/επικουρικών συντάξεων, με στόχο τη σταθεροποίηση των δαπανών και την εγγύηση της δημοσιονομικής ουδετερότητας αυτών των συστημάτων.
- στ) αναθεώρηση του καταλόγου των βαρέων και ανθυγιεινών επαγγελμάτων, με στόχο τη μείωση των καλυπτόμενων επαγγελμάτων σε ποσοστό που δεν υπερβαίνει το 10 % του εργατικού δυναμικού· ο νέος κατάλογος βαρέων και ανθυγιεινών επαγγελμάτων θα ισχύει από την 1η Ιουλίου 2011 για όλους τους νυν και μελλοντικούς εργαζομένους.
- ζ) υλοποίηση της μεταρρύθμισης του συστήματος δημοσίων συμβάσεων, κατά τα οριζόμενα στο σχέδιο δράσης.»
- 14) στο άρθρο 4 παράγραφος 7 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:
- «γ) μέτρα για την εφαρμογή των συμπερασμάτων της δεύτερης φάσης των ανεξάρτητων λειτουργικών επισκοπήσεων της κεντρικής διοίκησης και των κοινωνικών προγραμμάτων.»
- 15) το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ζ) εκκρεμείς πληρωμές δημοσίων δαπανών, προσδιορίζοντας τις ληξιπρόθεσμες.».
- Άρθρο 2*
- Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της κοινοποίησής της.
- Άρθρο 3*
- Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ελληνική Δημοκρατία.
- Βρυξέλλες, 7 Σεπτεμβρίου 2010.
- Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
D. REYNERS

Τιμή συνδρομής 2010 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα CD-ROM θα αντικατασταθούν από DVD εντός του 2010.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

